

## Table

	Préface	3
<i>Miriam Cendrars</i>		
	Message d'ouverture du colloque de Lausanne	5
<i>Christine Le Quellec Cottier</i>		
	Blaise Cendrars traducteur	9
<i>Irene Weber Henking</i>		
	<i>L'Or</i> oder es ist nicht alles Gold, was glänzt	25
<i>Jay Bochner et Stefania Maffei</i>		
	Table ronde avec les traducteurs de Blaise Cendrars	47
<i>Jean-Carlo Flückiger</i>		
	<i>L'Eubage</i> aux antipodes du premier jet	59
<i>Lioubov</i>		
	En roue libre avec Cendrars: Pour une approche intime, inversée, inquiète de <i>La Légende de Novgorode</i>	81
<i>Joëlle Richard</i>		
	La fabuleuse histoire de <i>La Légende de Novgorode</i> ou l'allégorie du mythe cendrarsien	103
	Notices biographiques	115